

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

KOM(95) 67 endelig udg.

Bruxelles, den 11.04.1995

95/0059 (ACC)

Forslag til

RÅDETS FORORDNING (EF)

om visse indrømmelser i form af EF-toldkontingenter i 1995
for visse landbrugsprodukter, herunder også forarbejdede produkter

(forelagt af Kommissionen)

BEGRUNDELSE

1. I henhold til tiltrædelsesaktens artikel 76, 102 og 128 skal Østrig, Finland og Sverige fra den 1. januar 1995 anvende bestemmelserne i de præferenceaftaler, som Fællesskabet har indgået med visse tredjelande (Bulgarien, Tjekkiet, Slovakiet, Ungarn, Polen, Rumænien, Israel og Tyrkiet), idet alle de ændringer, der er nødvendige som følge af udvidelsen af Den Europæiske Union, vil blive nedfældet i tillægsprotokoller, der skal forhandles med de pågældende tredjelande.

I ovennævnte artikler er det dog fastsat, at hvis protokollerne ikke er indgået inden den 1. januar 1995, skal Fællesskabet træffe de nødvendige foranstaltninger for at råde bod på denne situation.

2. Det er derfor nødvendigt at anvende autonome overgangsforanstaltninger, der gør det muligt at overholde de handelsordninger på landbrugsområdet, der består mellem de nye medlemsstater og de pågældende tredjelande. Da Rådet allerede den 22. december 1994 besluttede at åbne autonome kontingenter for at tage hensyn til de nye medlemsstaters præferencekontingenter over for nogle af disse lande, tager nærværende forslag sigte på at overholde indrømmelserne til disse lande, Israel og Tyrkiet, der ikke er omfattet af disse kontingenter.

Sådanne foranstaltninger, der ikke må foregribe resultaterne af de sonderende samtaler, der er i gang med henblik på indgåelsen af tillægsprotokollerne, bliver dog kun vedtaget på den udtrykkelige betingelse, at de pågældende tredjelande til gengæld træffer tilsvarende autonome foranstaltninger. De egentlige foranstaltninger vil blive begrænset til 1995 og vil hovedsagelig få form af nye EF-toldkontingenter, når der ikke findes en tilsvarende indrømmelse i De Tolvs præferenceaftaler, eller vil i modsat fald blive begrænset til blot en forhøjelse af allerede eksisterende toldkontingenter. Der er ikke taget hensyn til kontingenter, som de nye medlemsstater har indrømmet for mængder på under 100 tons eller 100 dyr.

Listen over disse autonome foranstaltninger er indeholdt i bilag I og II til denne forordning (produkterne forvaltes i forbindelse med Toldkodeksudvalget).

RÅDETS FORORDNING (EF)

om visse indrømmelser i form af EF-kontingenter i 1995
for visse landbrugsprodukter, herunder også forarbejdede produkter

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 113,

under henvisning til akten vedrørende Østrigs, Finlands og Sveriges tiltrædelse,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

I forbindelse med præferenceaftalerne mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab på den ene side og Bulgarien, Tjekkiet, Slovakiet, Ungarn, Polen, Rumænien, Israel og Tyrkiet på den anden side (i det følgende benævnt "tredjelande") blev der ydet disse lande indrømmelser for visse landbrugsprodukter, herunder også forarbejdede produkter;

som følge af Østrigs, Finlands og Sveriges tiltrædelse bør nævnte indrømmelser tilpasses bl.a. under hensyntagen til de handelsordninger for landbrugsprodukter, herunder også forarbejdede produkter, der bestod mellem Østrig, Finland og Sverige på den ene side og Bulgarien, Tjekkiet, Slovakiet, Ungarn, Polen, Rumænien, Israel og Tyrkiet på den anden side;

med henblik herpå er der sonderende samtaler i gang med nævnte tredjelande med henblik på indgåelse af tillægsprotokoller til ovennævnte aftaler;

på grund af for korte frister kunne disse tillægsprotokoller dog ikke træde i kraft den 1. januar 1995;

under disse forhold er Fællesskabet ifølge tiltrædelsesaktens artikel 76, 102 og 128 nødt til at vedtage de nødvendige foranstaltninger for at råde bod på denne situation; disse foranstaltninger skal have form af autonome EF-toldkontingenter, der svarer til de bundne præferencetoldindrømmelser, som Østrig, Finland og Sverige anvendte;

fra den 1. januar 1995 skal de nye medlemsstater anvende den importordning, der gælder i Fællesskabet -

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De bestående EF-toldkontingenter forhøjes eller nye EF-toldkontingenter åbnes autonomt efter denne forordnings bilag I og II, uden at anvendelsen af ordningerne for indførsel til Fællesskabet af visse landbrugsprodukter, herunder også forarbejdede produkter, i henhold til aftaler, der er indgået mellem Fællesskabet og henholdsvis Bulgarien, Tjekkiet, Slovakiet, Ungarn, Polen, Rumænien, Israel og Tyrkiet, herved indskrænkes.

Artikel 2

Artikel 2-7 i forordning (EØF) nr. 1798/94¹ og artikel 4-8 i forordning (EØF) nr. 1981/94² anvendes for de i bilag I omhandlede toldindrømmelser. Artikel 16 i forordning (EF) nr. 3448/93³ anvendes for de i bilag II omhandlede produkter.

Artikel 3

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i De Europæiske Fællesskabers Tidende.

Den anvendes fra den 1. januar 1995.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den

På Rådets vegne

¹ EFT nr. L 189 af 23.7.1994, s. 1.

² EFT Nr. L 199 af 2.8.1994, s. 1.

³ EFT nr. L 318 af 20.12.1993, s. 18.

BILAG I

BILAG
Præferencetoldkontingenter for 1995

UNGARN

Løbenummer	KN-kode	Varebeskrivelse	Bundne kontingenter (1) (t)	Autonome kontingenter (t)	Gældende toldsats
09 5561	0409 00 00	Naturlig honning	) -	450	17%
09 5557	0704 90 10 ex 0704 90 90	Hvid og rødkål Kinakål, i perioden 1.7. til 31.7.	) -)	330 (2)	10%
09 5563	0710 80 51	Sød peber, frosne	-	1 160	fri
09 5567	0802 31 00	Valnødder, med skal	-	120	fri
09 5511	0806 10 30 0806 10 40	Druer friske til spisebrug, i perioden 15. juli til 31. oktober	-	520 (3)	12%
09 5571	0807 10	Meloner (herunder vandmeloner), friske	-	3 980	fri
09 5159	0808 10 51	)Andre æbler end æbler til fremstilling af æblecider	)	4 200	)
	0808 10 53	)i perioden 1.1. til 31.3.(4)	)		) 3.2 %
	0808 10 59	)	)		)
	0808 10 61	)	)		)
	0808 10 63	)i perioden 1.4. til 30.6. (5)	)		) 2.4%
	0808 10 69	)	)		)
	0808 10 71	)	)		)
	0808 10 73	)i perioden 1.7. til 31.7. (5)	)		) 2.4%
	0808 10 79	)	)		)
	0808 10 92	)	)		)
	0808 10 94	)i perioden 1.8. til 31.12. (6)	)		) 5.6%
	0808 10 98	)	)		)
09 5513	0808 20	Pærer og kvæder, friske	-	1 100 (8)	6,5%
09 5515	0809 20 29 0809 20 39 0809 20 49	Andre kirsebær end surkirsebær, i perioden 1.5. til 15.7.	) -))	1 690 (9)	11%
09 5573	0812 90	Andre frugter og nødder, forelobigt konserverede, ikke til umiddelbar fortæring	-	770	fri
09 5575	0904 20 10 0904 20 39 0904 20 90	) Krydderier af slægterne Capsicum eller Pimenta, torrede, knuste) eller formalede)	-	710	fri

BILAG
Præferencetoldkontingenter for 1995

UNGARN (fortsat)

Løbenummer	KN-kode	Varebeskrivelse	Bundne kontingenter (1) (t)	Autonome kontingenter (t)	Gældende toldsats
09 5583	2001 90 20 2001 90 70	) Frugt af arten Capsicum, bortset fra peber, tilberedt eller konserveret med eddike eller) eddikesyre	) -)	200	fri
09 5585	2001 90 91 2001 90 96	Tropiske frugter og tropiske nødder og andre grøntsager, frugter, nødder og andre spiselige plantedele, tilberedt eller konserveret med eddike eller eddikesyre	-	140	7%
09 5177	2002 90 31 2002 90 39	) Tomater, tilberedt eller konserveret på anden måde end med eddike eller eddikesyre,) med tørstofindhold på 12 vægtprocent og derover, men ikke over 30 vægtprocent	5 000	2 060	7.2%
09 5179	2002 90 91 2002 90 99	) Tomater, tilberedt eller konserveret på anden måde end med eddike eller eddikesyre,) med tørstofindhold på over 30 vægtprocent	1 400	580	7.2%
09 5587	2004 90	Andre grøntsager og blandinger, tilberedt eller konserveret på anden måde end med eddike eller eddikesyre, frosne	-	120	8%
09 7011	ex 2204 21	Anden vin i beholdere med indhold af 2 liter eller derunder	145 000 hl	11 930 hl	40% af basistoldsatsen
09 7007	ex 2204 29	Anden vin, uaftappet	70 000 hl	43 460 hl	40% af basistoldsatsen

- (1) Kontingenter, der blev åbnet i henhold til Fællesskabets præferenceaftaler.
 (2) Herunder 142 T, der er fastsat i bilag II til Rådets forordning (EF) nr. 3379/94. EFT L 366.
 (3) Herunder 480 T, der er fastsat i bilag II til Rådets forordning (EF) nr. 3379/94. EFT L 366.
 (4) Gældende minimumstold: min. 2,3 ECU/100 kg netto.
 (5) Gældende minimumstold: min. 1,4 ECU/100 kg netto.
 (6) Gældende minimumstold: min. 2,4 ECU/100 kg netto.
 (7) Herunder 480 T, der er fastsat i bilag II til Rådets forordning (EF) nr. 3379/94. EFT L 366.
 (8) Herunder 770 T, der er fastsat i bilag II til Rådets forordning (EF) nr. 3379/94. EFT L 366.
 (9) Herunder 150 T, der er fastsat i bilag II til Rådets forordning (EF) nr. 3379/94. EFT L 366.

[REDACTED]

10

[illegible]

BILAG
Præferencetoldkontingenter for 1995

POLEN (fortsat)

Løbenummer	KN-kode	Varebeskrivelse	Bundne kontingenter (1) (t)	Autonome kontingenter (t)	Gældende toldsats
09 5519	0811 10 90 ex 0811 20 ex 0811 90	) Jordbær, frosne, ikke tilsat sukker eller andre) sødemidler (5).) Andre frosne bær undtagen kirsebær (5)	)))	9 340 (6)	fri
09 5573	0812 90	Andre frugter og nødder, foreløbigt konserverede, men ikke tilberedte til umiddelbar fortæring	-	1 000	fri
09 5599	1209 22 til 29	Grøntfoderfrø, undtagen roe- og lucernefrø	-	1 450	fri
09 5579	1514 10 10	Rå rybsolie, rapsolie og sennepsolie til teknisk eller industriel anvendelse, bortset fra fremstilling af næringsmidler	-	410	fri
09 5547	1703 90 00	Anden melasse end melasse af rørsukker	-	64 650	fri for importafgift

- (1) Kontingenter, der blev åbnet i henhold til Fællesskabets præferenceaftaler.
 (2) Gældende minimumstold: min. 2.3 ECU/100 kg netto.
 (3) Gældende minimumstold: min. 1.4 ECU/100 kg netto.
 (4) Gældende minimumstold: min. 2.4 ECU/100 kg netto.
 (5) Omfattet af den ordning for minimumsimportpriser, der er fastsat i addendummet til bilaget til dette bilag.
 (6) Herunder 3 400 t, der er fastsat i bilag II til Rådets forordning (EF) 3379/94, EFT L 366.

BILAG
Præferencetoldkontingenter for 1995

BULGARIEN

Løbenummer	KN-kode	Varebeskrivelse	Bundne kontingenter (1) (t)	Autonome kontingenter (t)	Gældende toldsats
09 5561	0409 00 00	Naturlig honning	-	310	17%
	0702 00 15) 0702 00 20) 0702 00 25) Tomater, friske eller kølede, i perioden 1. november til 31. maj 0702 00 30) 0702 00 45) 0702 00 50)		))) -)))	))) 4 150))))	fri
	0707 00 10) 0707 00 15) 0707 00 20) Agurker, friske eller kølede, i perioden 1. november til 31. maj 0707 00 35) 0707 00 40)		))) -))	))) 5 810))	fri
09 5571	0807 10	Meloner (herunder vandmeloner), friske	-	230	fri
09 5613	0809 20 11) 0809 20 21)	) Surkirsebær, i perioden 1. januar til 20. maj)	) -)	) 110)	fri
09 5573	0812 90	Andre frugter og nødder end jordbær og kirsebær, foreløbigt konserverede, men ikke tilberedte til umiddelbar fortæring	-	850	fri
09 6281	2002 10	Tomater, hele eller i stykker, tilberedt eller konserveret på anden måde end med eddike eller eddikesyre	7 140	300	12.6%
09 6283	2002 90	Tomater, undtagen hele eller i stykker, tilberedt eller konserveret på anden måde end med eddike eller eddikesyre	7 430	300	12.6%
	2003 10 80	Svampe, tilberedt eller konserveret på anden måde end med eddike eller eddikesyre	-	110	fri
09 7003	ex 2204 21	Kvalitetsvin i beholdere med indhold af 2 liter eller derunder, undtagen mousserende vin	280 400 hl	21 230 hl (2)	40% af basis-toldsatsen
09 7005	ex 2204 29	Kvalitetsvin i beholdere med indhold af over 2 liter, undtagen mousserende vin	118 000 hl	10 000 hl	40% af basis-toldsatsen

(1) Kontingenter, der blev åbnet i henhold til Fællesskabets præferenceaftaler.

(2) Herunder 200 hl, som er fastsat i bilag II til Rådets forordning (EF) 3379/94, EFT L 366.

BILAG
Præferencetoldkontingenter for 1995

DEN TJEKKISKE REPUBLIK

Løbenummer	KN-kode	Varebeskrivelse	Bundne kontingenter (1) (t)	Autonome kontingenter (t)	Gældende toldsats
09 5561	0409 00 00	Naturlig honning	-	420	17%
09 5603	0602 99 41	Skovtræer	-	140	fri
09 5607	0810 90	Andre friske frugter end bær	-	500	fri
09 5579	1514 10 10	Rå rybsolie, rapsolie og sennepsolie, til teknisk eller industriel anvendelse, bortset fra fremstilling af næringsmidler	-	9 020	fri
09 5609	ex 2204	Vin, herunder vin tilsat alkohol	-	990 hl	fri

(1) Kontingenter, der blev åbnet i henhold til Fællesskabets præferenceaftaler.

BILAG

Præferencetoldkontingenter for 1995

DEN SLOVAKISKE REPUBLIK

Løbenummer	KN-kode	Varebeskrivelse	Bundne kontingenter (1) (t)	Autonome kontingenter (t)	Gældende toldsats
09 5561	0409 00 00	Naturlig honning	-	160	17%
09 5569	0802 32 00	Valnødder, afskallede	-	180	fri
09 5601	2002 90	Tomater undtagen hele eller i stykker, tilberedt eller konserveret på anden måde end med eddike eller eddikesyre	-	980	fri

(1) Kontingenter, der blev åbnet i henhold til Fællesskabets præferenceaftaler.

14

BILAG
Præferencetoldkontingenter for 1995

RUMÆNIEN

Løbenummer	KN-kode	Varebeskrivelse	Bundne kontingenter (1) (t)	Autonome kontingenter (t)	Gældende toldsats
09 5561	0409 00 00	Naturlig honning	-	190	17%
09 6101	0702 00 15	)	)	)	)
	0702 00 20	)	)	)	) 7.7% (2)
	0702 00 25	)	)	)	)
	0702 00 45	)	)	)	)
	0702 00 50	) Tomater, friske eller kolede	) 3 890	) 3 700	)
	0702 00 30	)	)	)	)
09 6107	0702 00 35	)	)	)	) 12.6% (3)
	0702 00 40	)	)	)	)
	0707 00 10	)	)	)	)
	0707 00 15	) Agurker, friske eller kolede, i perioden 1. november	) 1 880	) 370	) 6.8%
	0707 00 20	) til 15. maj	)	)	)
	0707 00 35	)	)	)	)
09 5611	0707 00 40	)	)	)	)
	0707 00 25	Agurker, friske eller kolede, i perioden 16. maj til 31. oktober	) -	) 330	) 12%
09 6131	0707 00 30	)	)	)	)
	0813 10 00	) Andre tørrede frugter end ferskner, pærer,	730	180	2.8%
	0813 20 00	) melontræsfrugter og tamarinder			4.8%
	0813 30 00	)			3.2%
	0813 40 70	)			2.4%
09 7013	0813 40 95	)			2.4%
	ex 2204 10	) Vin	130 000 hl	8 880 hl	40% af basistoldsatsen
	ex 2204 21	)			
	ex 2204 29	)			

(1) Kontingenter, der blev åbnet i henhold til Fællesskabets præferenceaftaler.

(2) Gældende minimumstold: min. 2 ECU/100 kg netto.

(3) Gældende minimumstold: min. 3,5 ECU/100 kg netto.

BILAG
Præferencetoldkontingenter for 1995

ISRAEL

Løbenummer	KN-kode	Varebeskrivelse	Bundne kontingenter (1) (t)	Autonome kontingenter (t)	Gældende toldsats
09 1306	0603 10	Friske afskårne blomster og blomsterknopper, af den art der anvendes til pynt	19 040	130	fri
09 1311	ex 0704 90 90	Kinakål, i perioden 1. november til 31. december	540	100	fri
09 1303	0709 60 10	Sød peber	8 880	320	fri
09 1325	0805 20	Mandariner (herunder tangeriner og satsumas); clementiner, wilkings og andre lignende krydsninger af citrusfrugter, friske	15 904	2 130	fri (2)
09 5623	2204	Vin	-	1 610 hl	fri

(1) Kontingenter, der blev åbnet i henhold til Fællesskabets præferenceaftaler.

(2) Her gælder den specifikke tillægstold.

BILAG
Præferencetoidkontingenter for 1995

TYRKIET

Løbenummer	KN-kode	Varebeskrivelse	Bundne kontingenter (1) (t)	Autonome kontingenter (t)	Gældende toldsats
09 0201	0802 21 00 0802 22 00	) Hasselnødder, med skal eller afskallede)	25 000	8.160	fri

(1) Kontingenter, der blev åbnet i henhold til Fællesskabets præferenceaftaler.

17



ADDENDUM TIL BILAG

Ordning med minimumsimportpriser for visse bær til forarbejdning

1. For hvert land fastsættes der for hvert produktionsår minimumsimportpriser for følgende produkter:

Ungarn

0811 10 90 Jordbær
ex 0811 20 19 Hindbær
0811 20 31 Hindbær
0811 20 39 Solbær
0811 20 51 Røde ribs

Polen

0811 10 90 Jordbær
ex 0811 20 19 Hindbær
0811 20 31 Hindbær
0811 20 39 Solbær
0811 20 51 Røde ribs

2. Hvis disse minimumsimportpriser ikke overholdes, kan Fællesskabet indføre foranstaltninger, der sikrer, at minimumsimportprisen overholdes for hver forsendelse af det pågældende produkt, der indføres fra et af de nævnte lande.

BILAG II

FORARBEJDEDE LANDBRUGSPRODUKTER - TILLÆGSKVOTER FOR 1995

Ungarn

LØBE - NR	KN-KODE	TILLÆGSKVOTER 1995 (TONS)	PREFERENCE
09.5209	0710 40	5 750	0 + MOBR
	0711 90 30		0 + MOBR
09.5211	1519 12 00	530	0
	1519 30 00		3,3
09.5221	1806 10 10*11	100	0
	1806 10 10*19		2
	1806 10 10*91		0 + MOBR
	1806 10 10*99		0 + MOBR
	1806 10 30*10		0 + MOBR
	1806 10 30*90		0 + MOBR
	1806 10 90*10		0 + MOBR
	1806 10 90*90		0 + MOBR
	1806 20 10		0 + MOBR
			MAX 27 + AD S/Z
	1806 20 30		0 + MOBR
			MAX 27 + AD S/Z
	1806 20 50		0 + MOBR
			MAX 27 + AD S/Z
	1806 20 70		0 + MOBR
	1806 20 80*10		0 + MOBR
			MAX 27 + AD S/Z
	1806 20 80*90		0 + MOB
			MAX 27 + AD S/Z
	1806 20 95*10		0 + MOBR
			MAX 27 + AD S/Z
	1806 20 95*90		0 + MOB
			MAX 27 + AD S/Z
	1806 31		0 + MOBR
	1806 32		MAX 27 + AD S/Z
	1806 90 11		0 + MOBR
	1806 90 19		
	1806 90 31		MAX 27 + AD S/Z
	1806 90 31		MAX 27 + AD S/Z
	1806 90 39		
	1806 90 50		
	1806 90 60*10		0 + MOBR
			MAX 27 + AD S/Z
	1806 90 60*90		
	1806 90 70		
	1806 90 90*11		0 + MOBR
	1806 90 90*91		MAX 27 + AD S/Z
	1806 90 90*19		0 + MOB
	1806 90 90*99		MAX 27 + AD S/Z

09.5227	1901 90 11	120	0 + MOBR
	1901 90 19		
	1901 90 90*12		0 + MOBR
	1901 90 90*14		0 + MOBR
	1901 90 90*16		0 + MOBR
	1901 90 90*18		0 + MOBR
	1901 90 90*21		0 + MOBR
	1901 90 90*23		0 + MOBR
	1901 90 90*27		0 + MOBR
	1901 90 90*29		0 + MOBR
	1901 90 90*61		0 + MOBR
	1901 90 90*63		0 + MOBR
	1901 90 90*65		0 + MOBR
	1901 90 90*67		0 + MOBR
	1901 90 90*71 à		0 + MOBR
	1901 90 90*77		
	1901 90 90*93		0 + MOBR
			0 + MOBR
	1901 90 90*95		0 + MOBR
	1901 90 90*97		
			0 + MOBR
	1901 90 90*99		
09.5228	1902 11	190	0 + MOBR
	1902 19		
	1902 20 91		
	1902 20 99		
	1902 30		
	1902 40 10		
	1902 40 90		
09.5233	1905 10	210	0 + MOBR
			MAX 24 + AD F/M
	1905 20		0 + MOBR
	1905 30 11		0 + MOBR
			MAX 35 + AD S/Z
	1905 30 19		0 + MOBR
	1905 30 30		MAX 27 + AD S/Z
	1905 30 51		
	1905 30 59		
	1905 30 91		
	1905 30 99		
			0 + MOB
	1905 40		MAX 35 + AD F/M
	1905 90 10		0 + MOBR
			0 + MOBR
	1905 90 20		MAX 20 + AD F/M
	1905 90 30		0 + MOBR
	1905 90 40		0 + MOBR
	1905 90 45		MAX 30 + AD F/M
			0 + MOBR
	1905 90 55		MAX 35 + AD F/M
			0 + MOBR
	1905 90 60		MAX 30 + AD F/M
	1905 90 90		

09.5235	2001 90 30 2004 90 10 2005 80	2640	0 + MOBR
09.5617	2008 99 85 2008 99 91 2008 99 99	190	0+MOB
09.5619	2102 20	260	3
09.5241	2103 10 00*10 2103 10 00*90 2103 20 00*10 2103 20 00*90 2103 30 90 2103 90 90*11 2103 90 90*19 2103 90 90*91 2103 90 90*99	160	4,4 4,4 6 7 6,5 5,9 5,9 5,9 5
09.5251	2202 10 00 2202 90 10*10 2202 90 91 2202 90 95 2202 90 99	360	0 4,4 0 + MOBR

Den Tjekkiske Republik

LØBE-NR.	KN-KODE	TILLÆGSKVOTER 1995 (TONS)	PRÆFERENCE
09.5641	1516 20 10	314	0
09.5643	1519 11	226	0

Israel

LØBE-NR.	KN-KODE	KVOTER 1995 (TONS)	PRÆFERENCE
09.5625	0710 40 00 2001 90 30 2005 80 00	420	0 + MOB(R) ¹

Tyrkiet

LØBE-NR.	KN-KODE	KVOTER 1995 (TONS)	PRÆFERENCE
09.5631	2001 90 30 2008 99 85	810	0 + MOB(R) ¹

¹ Landbrugselementet anvendt over for tredjelande reduceret med 30 procent

FINANSIERINGSOVERSIGT				
		DATO: [REDACTED]		
1. BUDGETPOST: Artikel 100 (importafgifter) Artikel 120 (told)		BEVILLINGER: 851,8 mio. ECU 12 942,1 mio. ECU		
2. FORANSTALTNINGENS BETEGNELSE: Forslag til Rådets forordning om visse indrømmelser i form af fællesskabstoldkontingenter i 1995 for visse landbrugsprodukter.				
3. RETSGRUNDLAG: Traktatens artikel 113				
4. FORMÅL: Midlertidig tilpasning af de fællesskabstoldkontingenter, der indrømmes visse tredjelande efter Unionens udvidelse.				
5. FINANSIELLE VIRKNINGER	12-MÅNEDERS-PERIODE	INDEVÆRENDE REGNSKABSÅR (95)	FØLGENDE REGNSKABSÅR (96)	
5.0 UDGIFTER, SOM AFHOLDES - OVER EF-BUDGETTET RESTITUTION/INTERVENTION - OVER DE NATIONALE BUDGETTER - AF ANDRE				
5.1 INDTÆGTER - EF's EGNE INDTÆGTER (AFGIFTER/TOLD) - NATIONALE KILDER	- 9,0 mio. ECU	- 7,5 mio. ECU	- 1,5 mio. ECU	
	1997	1998	1999	2000
5.0.1 OVERSLAG - UDGIFTER 5.1.1 OVERSLAG - INDTÆGTER				
5.2 BEREGNING: JF. BILAG				
6.0 ER FINANSIERING MULIG Gennem BEVILLINGER OPFØRT UNDER DET PÅGÆLDENDE KAPITEL I DET LØBENDE BUDGET?			JA/NEJ	
6.1 ER FINANSIERING MULIG VED OVERFØRSEL MELLEM KAPITLER I DET LØBENDE BUDGET?			JA/NEJ	
6.2 ER ET TILLÆGSBUDGET NØDVENDIGT?			JA/NEJ	
6.3 SKAL DER OPFØRES BEVILLINGER PÅ FREMTIDIGE BUDGETTER?			JA/NEJ	
BEMÆRKNINGER:				

BILAG

TAB AF EGNE INDTÆGTER (12 måneder)¹

1. Værditoldsats:

- Cif-værdi af den til de foreslåede kontingenter svarende import: 64,742 mio. ECU
- Eksisterende værditold (vejset gennemsnit): 13,457%
- Foreslået værditold (vejset gennemsnit): 1,163%

Værditoldtab: 64,742 mio. ECU x (13,457% - 1,163%) = 7,959 mio. ECU

2. Specifikke toldsatser:

a) Vin (Ungarn, Den Tjekkiske Republik, Rumænien, Bulgarien og Israel)

- 63 430 hl x 14,5 ECU/hl x 1,207509 x 60% = 0,666 mio. ECU
- 32 060 hl x 11,9 ECU/hl x 1,207509 x 60% = 0,276 mio. ECU
- 2 600 hl x 11,9 ECU/hl x 1,207509 x 100% = 0,038 mio. ECU

b) Melasse (Polen)

- 64 650 t x 1,4 ECU/t x 100% = 0,091 mio. ECU

c) a) + b) i alt 1,071 mio. ECU

3. Samlet tab: 7,959 mio. ECU + 1,071 mio. ECU = 9,030 mio. ECU

¹ Der er opstillet den hypotese, at de pågældende mængder allerede er indført af den udvidede Unions medlemsstater. Det drejer sig derfor om tab af potentielle, maksimale egne indtægter.

ISSN 0254-1459

KOM(95) 67 endelig udg.

DOKUMENTER

DA

02 03 11

Katalognummer : CB-CO-95-078-DA-C

ISBN 92-77-86249-1

Kontoret for De Europæiske Fællesskabers Officielle Publikationer

L-2985 Luxembourg

25